



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

60. gadagājums

2017. gada 8. decembris

Saturs

II Informācija

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Komisija

2017/C 421/01	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.8602 – DIF/CDC/ADTIM) ⁽¹⁾	1
2017/C 421/02	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta M.8639 – Cariparma/Caricesena/Carim/Carismi) ⁽¹⁾	1

IV Paziņojumi

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Padome

2017/C 421/03	Padomes secinājumi par skolu attīstību un izcilu mācīšanu	2
2017/C 421/04	Paziņojums to personu ievērošanai, kurām piemēro ierobežojošos pasākumus, kas paredzēti Padomes Lēmumā 2011/72/KĀDP un Padomes Regulā (ES) Nr. 101/2011 par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Tunisijā	7
2017/C 421/05	Paziņojums to datu subjektu ievērošanai, kuriem piemēro ierobežojošos pasākumus, kas paredzēti Padomes Regulā (ES) Nr. 101/2011 par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Tunisijā	8

Eiropas Komisija

2017/C 421/06	Euro maiņas kurss	9
2017/C 421/07	Komisijas Īstenošanas lēmums (2017. gada 4. decembris) par to, lai Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī publicētu pieteikumu par Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1308/2013 105. pantā minētu grozījumu ar aizsargātu nosaukumu apzīmēta vīna nozares produkta specifikācijā ("Graves" (ACVN))	10
2017/C 421/08	Komisijas paziņojums par pašreizējām valsts atbalsta atgūšanas procentu likmēm un atsaucēs/diskonta likmēm 28 dalībvalstīm, ko piemēro no 2018. gada 1. janvāra (<i>Publicēts saskaņā ar 10. pantu Komisijas 2004. gada 21. aprīļa Regulā (EK) Nr. 794/2004 (OV L 140, 30.4.2004., 1. lpp.)</i>)	16

Revīzijas palāta

2017/C 421/09	Īpašais ziņojums Nr. 20/2017 – "ES finansēti aizdevumu garantiju instrumenti: panākti pozitīvi rezultāti, bet vajadzīga mērķtiecīgāka orientācija uz labuma guvējiem un koordinācija ar valstu shēmām" ...	17
---------------	--	----

DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

2017/C 421/10	Dalībvalstu paziņotā informācija attiecībā uz zvejas aizliegumu noteikšanu	18
2017/C 421/11	Dalībvalstu paziņotā informācija attiecībā uz zvejas aizliegumu noteikšanu	18
2017/C 421/12	Dalībvalstu paziņotā informācija attiecībā uz zvejas aizliegumu noteikšanu	19
2017/C 421/13	Dalībvalstu paziņotā informācija attiecībā uz zvejas aizliegumu noteikšanu	19
2017/C 421/14	Dalībvalstu paziņotā informācija attiecībā uz zvejas aizliegumu noteikšanu	20
2017/C 421/15	Dalībvalstu paziņotā informācija attiecībā uz zvejas aizliegumu noteikšanu	20
2017/C 421/16	Dalībvalstu paziņotā informācija attiecībā uz zvejas aizliegumu noteikšanu	21
2017/C 421/17	Dalībvalstu paziņotā informācija attiecībā uz zvejas aizliegumu noteikšanu	21
2017/C 421/18	Dalībvalstu paziņotā informācija attiecībā uz zvejas aizliegumu noteikšanu	22
2017/C 421/19	Dalībvalstu paziņotā informācija attiecībā uz zvejas aizliegumu noteikšanu	22
2017/C 421/20	Dalībvalstu paziņotā informācija attiecībā uz zvejas aizliegumu noteikšanu	23

II

(Informācija)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**(Lieta M.8602 – DIF/CDC/ADTIM)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2017/C 421/01)

Komisija 2017. gada 28. novembrī nolēma neiebildst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv>) ar dokumenta numuru 32017M8602. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**(Lieta M.8639 – Cariparma/Caricesena/Carim/Carismi)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2017/C 421/02)

Komisija 2017. gada 30. novembrī nolēma neiebildst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar iekšējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanās sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem,
- elektroniskā veidā *EUR-Lex* tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lv>) ar dokumenta numuru 32017M8639. *EUR-Lex* piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem.

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

PADOME

Padomes secinājumi par skolu attīstību un izcilu mācīšanu

(2017/C 421/03)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ATGĀDINOT šā jautājuma politisko aspektu, kas ir izklāstīts šo secinājumu pielikumā;

ATZĪSTOT, KA:

1. augstas kvalitātes, iekļaujošas un vienlīdzīgi pieejamas skolu izglītības nodrošināšana visiem izglītojamiem ir galvenā prioritāte, kas ietekmē Eiropas Savienības sociālo progresu un ilgtspējīgu izaugsmi nākotnē. Izglītībai ir izšķiroša nozīme attiecībā uz jauniešu perspektīvām un dzīves iespējām, un tā veido pamatu izglītojamo pašrealizācijai pilsoniskajā un sociālajā dzīvē, darba tirgū un privātajā dzīvē;
2. ir svarīgi, lai personas turpinātu mācīties visa mūža garumā, tādējādi spējot risināt problēmjautājumus strauji mainīgajā pasaulē. Skolām, ko atbalsta plašāka sabiedrība, var būt būtiska nozīme, palīdzot personām attīstīt visdažādākās pamatprasmes⁽¹⁾, uzņemties atbildību par savu mūžizglītību un karjeras virzību un kļūt par aktīviem un atbildīgiem pilsoņiem;

APZINOTIES:

3. vajadzību pēc mūsdienu pieejas attiecībā uz mācīšanu, mācīšanos un skolu izglītības sistēmu pārvaldību, kas pamatojas uz sasniegumiem izglītības zinātnēs un palīdz skolām, lai reaģētu uz mainīgajām izglītojamo, sabiedrības un darba tirgus prasībām izglītības jomā, kā arī pārmaiņām, ko ir izraisījusi digitālā un tehnoloģiskā attīstība;
4. uzdevumus, kas saistīti ar 2020. gada kritērija sasniegšanu – samazināt to skolēnu īpatsvaru, kuriem ir vājas sekmes lasīšanā, matemātikā un zinātnē⁽²⁾, – kam nepieciešami nopietni politikas centieni, lai uzlabotu skolu spēju atbalstīt visus izglītojamajos, tostarp personas ar īpašām izglītības vajadzībām, un izglītojamos, kuri nāk no nelabvēlīgas vides;
5. to, ka, neraugoties uz labajiem panākumiem pēdējās desmitgades laikā, ir vajadzīgi turpmāki centieni, lai sasniegtu stratēģijas “Eiropa 2020” pamatmērķi, proti, samazināt to personu skaitu, kas priekšlaicīgi pamet skolu⁽³⁾;
6. vajadzību veicināt taisnīgumu, vienlīdzību un iekļautību skolu izglītībā un ar tās palīdzību, jo sociāli ekonomiskais stāvoklis joprojām ļoti ietekmē skolēnu sekmes;
7. nepieciešamību ieguldīt skolotājos un skolu vadītājos, kuriem ir būtiska ietekme uz skolēnu sekmēm, un atbalstīt viņus centienos uzņemties atbildību un panākt labāku līdzsvaru starp profesionālo autonomiju un atbildību;

⁽¹⁾ 2006. gadā pieņemtajā lēmumā par pamatprasēm mūžizglītībā pamatprasmes ir definētas kā zināšanu, prasmju un attieksmju kopums.

⁽²⁾ Līdz 2020. gadam tādu 15 gadus vecu personu skaitam, kam ir slikti panākumi lasīšanā, matemātikā un zinātnē, vajadzētu būt mazākam par 15 %.

⁽³⁾ Līdz 2020. gadam tādu personu skaitam, kas priekšlaicīgi pamet izglītību un apmācību, vajadzētu būt mazākam par 10 %.

8. to, cik svarīga ir laba skolu izglītības sistēmu pārvaldība, un to, ka līdzsvars starp skolu autonomiju un atbildību ir izšķirošs faktors, lai uzlabotu kvalitāti, taisnīgumu un efektivitāti izglītības jomā;
9. to, cik svarīga ir agrīnā pirmsskolas izglītība un aprūpe, kur tiek likti pamati labākiem rādītājiem visos turpmākajos izglītības līmeņos un viņu iesaistei mūžizglītībā, kā arī visu bērnu mācīšanās, viņu labklājības un attīstības veicināšana;

UZSVER, KA:

10. dažādība ir Eiropas skolu izglītības raksturīga iezīme, jo dalībvalstis ir pilnībā atbildīgas par savu izglītības sistēmu organizēšanu un attīstību, tādējādi risinājumi kopējām problēmām un mērķtiecīgu reformu īstenošana var atšķirties atkarībā no valsts, reģiona un vietējām īpatnībām;
11. Eiropas sadarbībai skolu izglītības jomā, jo īpaši izmantojot programmu *Erasmus+*, ir liela ES pievienotā vērtība un nozīmīga loma kvalitatīvas izglītības nodrošināšanā, ciešāku kontaktu veidošanā starp Eiropas jauniešiem, kopējas Eiropas identitātes veicināšanā un politikas reformu atbalstīšanā izglītības jomā;

ATZINĪGI VĒRTĒ Komisijas paziņojumu "Skolu attīstība un izcila mācīšana – lielisks pamats dzīvei" ⁽¹⁾, kurā ir noteiktas trīs jomas, kurās jāveic darbības un kurās Eiropas līmeņa atbalsts var palīdzēt;

attiecīgi AICINA DALĪBVALSTIS, pienācīgi ievērojot subsidiaritātes principu un saskaņā ar valsts apstākļiem, galveno uzmanību pievērst šādām prioritārām darbības jomām:

12. nodrošināt augstas kvalitātes un iekļaujošu izglītību ⁽²⁾ un palīdzēt attīstīt visu izglītojamo talantus un iespējas:
 - a) palīdzot skolām piemērot visas mācību vides pieeju, lai attīstītu mācīšanas un mācīšanās procesu nolūkā veicināt iekļaujošāku, aktīvāku un atbalstošāku skolas kultūru, īpašu uzmanību pievēršot visas skolas kopienas labklājībai un nulles tolerancei pret iebiedēšanu, vardarbību un diskrimināciju uz jebkāda pamata;
 - b) īstenojot pasākumus, lai nodrošinātu, ka ir iegūtas stabilas zināšanas par priekšmetu un līdztekus ir attīstīts viss pamatprasmju klāsts, jo īpaši sociālās un pilsoniskās prasmes, kā arī veicinātas kopējās vērtības ⁽³⁾;
 - c) sekmējot izglītojamo motivāciju, viņu mācīšanos apgūt prasmes un līdzatbildību par mācīšanos, un sekmējot izglītojamo personu viedokļu paušanu, demokrātisku dialogu un dalību skolas dzīvē;
 - d) bagātinot mācīšanās pieredzi, vienlaikus atbalstot efektīvu digitālo tehnoloģiju izmantošanu un tādu pasākumu veicināšanu, kas saista mācīšanos ar faktisko dzīves pieredzi, piemēram, izmantojot uz projektiem un problēmu risināšanu pamatotu mācīšanos, darbā gūto pieredzi vai līdzdalību vietējās kopienas pasākumos;
 - e) ieguldot savlaicīgā un mērķtiecīgā atbalstā izglītojamiem ar īpašām izglītības vajadzībām un izglītojamiem no nelabvēlīgas vides un īpaši apdraudētiem, izmantojot visdažādākos līdzekļus, tostarp nodrošinot labāku piekļuvi iekļaujošai sistēmai un koncentrējoties uz pārejām izglītības sistēmas ietvaros un no skolas uz darba tirgu;
 - f) ieguldot kvalitatīvā agrīnā pirmsskolas izglītībā un aprūpē ⁽⁴⁾, kas ir pieejama un sasniedzama visiem bērniem;
13. iespēju nodrošināšana skolotājiem un skolu vadītājiem, izmantojot šādus pasākumus:
 - a) virzīties uz visaptverošu skolotāju politiku, kas aptver visus viņu profesionālās karjeras posmus un izmanto priekšrocības, ko izglītības jomā sniedz digitalizācija;
 - b) padarīt viņu karjeru pievilcīgāku, nodrošinot kvalitatīvus darba apstākļus un palielinot atbalstu, atsauksmes un norādījumus, jo īpaši jaunajiem skolotājiem un skolu vadītājiem;
 - c) nodrošināt kvalitatīvu skolotāju sākotnējo izglītību, kurā īpašu uzmanību vajadzētu pievērst labi sagatavotai praksei klasēs, kas aptver visu viņu studiju ilgumu un ko attiecīgā gadījumā vada apmācīti darbaudzinātāji;

⁽¹⁾ Dokuments 9842/17.

⁽²⁾ Kā minēts Padomes un Padomē sanākušo dalībvalstu valdību pārstāvju secinājumos par iekļautību daudzveidībā, lai nodrošinātu augstas kvalitātes izglītību visiem iedzīvotājiem (2017. gada 17. februāris).

⁽³⁾ Kā minēts Deklarācijā par pilsoniskuma un kopējo vērtību – brīvības, iecietības un nediskriminācijas – veicināšanu ar izglītības palīdzību.

⁽⁴⁾ Kā minēts Padomes secinājumos par agrīno pirmsskolas izglītību un aprūpi – kā mūsu bērniem nodrošināt vislabākos priekšnoteikumus nākotnei (2011. gada 19. un 20. maijs).

- d) ieguldīt viņu profesionālās kvalifikācijas paaugstināšanā un izaugsmē visos viņu karjeras posmos un uzlabot skolu vadību;
- e) atbalstīt skolotāju apmācītāju un darbaudzinātāju sagatavošanu un profesionālo pilnveidi, un skolotāju izglītībā un apmācībā iekļaut plašāku pieredzi;
- f) stiprināt mērķtiecīgu sadarbību, mācību tīklus, tiešsaistes kopienas un inovatīvu pedagoģisko praksi skolotāju un skolu vadītāju vidū un iesaistīt citas attiecīgās ieinteresētās personas;

14. virzība uz efektīvāku, taisnīgāku un iedarbīgāku pārvaldību, izmantojot šādus pasākumus:

- a) panākt pienācīgu līdzsvaru starp autonomiju un atbildību, lai atbalstītu pastāvīgu uzlabošanu un inovāciju skolas un sistēmas līmeņos;
- b) turpināt attīstīt kvalitātes nodrošināšanas sistēmas, tostarp pašnovērtēšanu, kvantitatīvu un kvalitatīvu novērtējumu saskaņā ar valstu apstākļiem un rīcībpolitikām, kas ir balstītas uz vispusīgu izpratni par skolu attīstību, kura ir izveidota kopīgi ar ieinteresētajām personām;
- c) atbalstīt ar pierādījumiem pamatotu politiku un nodrošināt datu, tostarp datu no starptautiskiem salīdzinošiem pētījumiem un no izglītības un apmācības pārskata, līdzsvarotu un atbilstīgu izmantošanu;
- d) censties panākt pietiekamus un efektīvus izdevumus attiecībā uz skolu izglītību un resursu optimālu izmantošanu visos līmeņos, un attiecīgā gadījumā sākt strukturālas skolu izglītības reformas;

AICINA KOMISIJU papildināt dalībvalstu veiktos pasākumus un atbalstīt to sadarbību ar mērķi:

- 15. paplašināt sadarbību starp skolām, nodrošinot to, lai skolu partnerības, e-mērķsadarbība (*eTwinning*) un studentu, darbinieku un skolotāju apmācītāju mobilitāte, – tostarp praktiska pieredze ārzemēs jauniešiem un topošajiem skolotājiem un skolu vadītājiem – būtu pieejamākas, izmantojot programmu *Erasmus+*;
- 16. veicināt, izmantojot paraugprakses apmaiņu un mācīšanos no līdzbiedriem, plaša spektra pamatprasmju apguvi visiem jauniešiem, tostarp pamatprasmes, digitālās prasmes un prasmes, kas veicina personīgo un sociālo attīstību un aktīvu pilsoniskumu;
- 17. uzlabot skolu gatavību zināšanu apguvei digitālajā laikmetā, piemēram, atbalstot skolotāju pašnovērtējumu un digitālo prasmju attīstību, izmantojot digitālo prasmju sistēmu, izpētīt iespējas, ko skolām sniedz brīvprātīgs digitālo spēju pašnovērtējuma instruments, un turpināt attīstīt ES tiešsaistes kopienas un resursus;
- 18. sekmēt izglītību zinātnes, tehnoloģijas, inženierzinātnes, (mākslas) un matemātikas (*STE(A)M*) jomās, veicinot paraugpraksi, stiprinot skolu sadarbību ar augstākās izglītības, pētniecības un uzņēmējdarbības nozarēm ES līmenī, un efektīvi novērst dzimumu nevienlīdzību un stereotipus;
- 19. stiprināt mācīšanos no līdzbiedriem un līdzbiedru konsultācijas un pieredzes un paraugprakses apmaiņu, jo īpaši par pirmsskolas izglītību un aprūpi, kvalitātes nodrošināšanu, skolotāju un skolu vadītāju karjeras un profesionālās kvalifikācijas celšanu, un iekļaujošu izglītību;
- 20. sekmēt un atbalstīt iekļautību izglītībā, tostarp ar politikas eksperimentu attiecībā uz tādu izglītojamo mācīšanu, kuriem ir dažāda valodas un kultūras izcelsme, un stiprināt sadarbību starp dalībvalstīm un Eiropas Speciālās un iekļaujošās izglītības aģentūru, kā arī citām attiecīgajām aģentūrām un starptautiskajām organizācijām;
- 21. veicināt un atbalstīt pētījumus par izglītību un izplatīt izglītības izpētes rezultātus, un turpināt attīstīt sinerģijas ar ESAO, koordinējot darbu ar dalībvalstīm, lai izstrādātu kopīgus salīdzinošus datus un pārskatus par skolu izglītību, tostarp izmantojot efektīvāku kopīgu datu vākšanu, ko veic *Eurydice* un ESAO;
- 22. palīdzēt dalībvalstīm, kuras brīvprātīgi meklē palīdzību, lai tās spētu izstrādāt un īstenot nozīmīgas skolu izglītības reformas, izveidojot uz pieprasījumiem orientētu tehniskā atbalsta programmu, pienācīgi ņemot vērā subsidiaritāti. Atbalstu varētu nodrošināt Komisijas dienesti, tostarp Strukturālo reformu atbalsta dienests, un tādi ES finanšu instrumenti kā Eiropas strukturālie un investīciju fondi un programma *Erasmus+*;

PAPILDUS MINĒTAJAM UZSVER, KA IR SVARĪGI, LAI:

23. Komisija pilnībā ņemtu vērā šos secinājumus, gatavojot priekšlikumus par turpmāko stratēģisko sistēmu sadarbībai izglītības un apmācības jomā un par Savienības programmu izglītības un apmācības jomā pēc 2020. gada.

PIELIKUMS

Politiskais konteksts

1. Padomes secinājumi "Sagatavot jauniesus 21. gadsimtam – programma Eiropas sadarbībai skolu jomā" (2008. gada 21. novembris).
 2. Komisijas paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam "Uzlabot prasmes 21. gadsimtam. Programma Eiropas sadarbībai skolu jomā" (2008. gada 3. jūlijs).
 3. Padomes secinājumi par stratēģisku sistēmu Eiropas sadarbībai izglītības un apmācības jomā ("ET 2020") (2009. gada 12. maijs).
 4. Padomes secinājumi par agrīno pirmsskolas izglītību un aprūpi – kā mūsu bērniem nodrošināt vislabākos priekšnoteikumus nākotnei (2011. gada 19. un 20. maijs).
 5. Padomes secinājumi par skolotāju efektīvu izglītību (2014. gada 20. maijs).
 6. Padomes secinājumi par efektīvu izglītības vadību (2013. gada 25. un 26. novembris).
 7. Deklarācija par pilsoniskuma un kopējo vērtību – brīvības, iecietības un nediskriminācijas – veicināšanu ar izglītības palīdzību (Parīze, 2015. gada 17. marts).
 8. Padomes secinājumi par agrīnās izglītības un sākumskolas izglītības lomu radošuma, inovāciju un digitālās kompetences attīstībā (2015. gada 18. un 19. maijs).
 9. Padomes un Komisijas 2015. gada kopīgais ziņojums par stratēģiskas sistēmas Eiropas sadarbībai izglītības un apmācības jomā (ET 2020) īstenošanu – Jaunas prioritātes Eiropas sadarbībai izglītības un apmācības jomā (2015. gada 23. un 24. novembris).
 10. Padomes secinājumi par priekšlaicīgas mācību pārtraukšanas mazināšanu un panākumu skolā veicināšanu (2015. gada 23. un 24. novembris).
 11. Padomes un Padomē sanākušo dalībvalstu valdību pārstāvju rezolūcija par sociālekonomiskās attīstības un iekļautības sekmēšanu Eiropas Savienībā ar izglītības palīdzību – izglītības un apmācības ieguldījums 2016. gada Eiropas pusgadā (2016. gada 24. februāris).
 12. Komisijas paziņojums Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Jaunā prasmju programma Eiropai – kopīgs darbs cilvēkkapitāla, nodarbināmības un konkurētspējas stiprināšanai" (2016. gada 10. jūnijs).
 13. 2016. gada pārskats par izglītību un apmācību (2016. gada 7. novembris).
 14. Komisijas paziņojums Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Izglītības uzlabošana un modernizēšana" (2016. gada 7. decembris).
 15. Padomes un Padomē sanākušo dalībvalstu valdību pārstāvju secinājumi par iekļautību daudzveidībā, lai nodrošinātu augstas kvalitātes izglītību visiem iedzīvotājiem (2017. gada 17. februāris).
 16. Komisijas paziņojums Eiropas Parlamentam, Padomei, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Skolu attīstība un izcila mācīšana – lielisks pamats dzīvei" (2017. gada 30. maijs).
-

Paziņojums to personu ievērbai, kurām piemēro ierobežojošos pasākumus, kas paredzēti Padomes Lēmumā 2011/72/KĀDP un Padomes Regulā (ES) Nr. 101/2011 par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Tunisijā

(2017/C 421/04)

To personu ievērbai, kas norādītas pielikumā Padomes Lēmumam 2011/72/KĀDP ⁽¹⁾ un I pielikumā Padomes Regulai (ES) Nr. 101/2011 ⁽²⁾ par ierobežojošiem pasākumiem pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Tunisijā, tiek darīta zināma šāda informācija.

Padome paredz atjaunot Lēmumā 2011/72/KĀDP noteiktos ierobežojošos pasākumus. Padomes rīcībā ir jauni lietas elementi par visām personām, kas iekļautas Lēmuma 2011/72/KĀDP pielikumā un Regulas (ES) Nr. 101/2011 I pielikumā sniegtajā sarakstā. Ar šo minētajām personām tiek darīts zināms, ka tās pirms 2017. gada 15. decembra var iesniegt lūgumu Padomei, lai savā rīcībā iegūtu informāciju, kas uz tām attiecas, šo lūgumu iesniedzot šādā adresē:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-pasts: sanctions@consilium.europa.eu

Visi saņemtie apsvērumi tiks ņemti vērā, lai Padome saskaņā ar Lēmuma 2011/72/KĀDP 5. pantu un Regulas (ES) Nr. 101/2011 12. panta 4. punktu sarakstus varētu regulāri pārskatīt.

⁽¹⁾ OV L 28, 2.2.2011., 62. lpp.

⁽²⁾ OV L 31, 5.2.2011., 1. lpp.

Paziņojums to datu subjektu ievēribai, kuriem piemēro ierobežojošos pasākumus, kas paredzēti Padomes Regulā (ES) Nr. 101/2011 par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Tunisijā

(2017/C 421/05)

Datu subjektu uzmanība tiek vērsta uz šādu informāciju saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 45/2001 ⁽¹⁾ 12. pantu.

Šīs apstrādes darbības juridiskais pamats ir Padomes Regula (ES) Nr. 101/2011 ⁽²⁾.

Šīs apstrādes darbības pārzinis ir Eiropas Savienības Padome, ko pārstāv Padomes Ģenerālsēkretariāta C ĢD (Ārlietas, paplašināšanās un civilā aizsardzība) ģenerāldirektors, un struktūrvienība, kurai uzticēta apstrādes darbība, ir C ĢD 1C nodaļa, ar ko var sazināties šādā adresē:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BEĻĢIJA

E-pasts: sanctions@consilium.europa.eu

Apstrādes darbības mērķis ir izveidot un atjaunināt sarakstu ar personām, uz kurām attiecas ierobežojošie pasākumi saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 101/2011.

Datu subjekti ir fiziskas personas, kuras atbilst minētajā regulā izklāstītajiem sarakstā iekļaušanas kritērijiem.

Savāktie personas dati aptver datus, kas vajadzīgi, lai pareizi identificētu attiecīgo personu, pamatojumu iekļaušanai sarakstā un citus ar to saistītus datus.

Savāktos personas datus var pēc vajadzības sniegt arī Eiropas Ārējās darbības dienestam un Komisijai.

Neskarot ierobežojumus, kas paredzēti Regulas (EK) Nr. 45/2001 20. panta 1. punkta a) un d) apakšpunktā, uz piekļuves lūgumiem, kā arī uz lūgumiem veikt labojumu vai uz iebildumiem atbilde tiks sniegta saskaņā ar Padomes Lēmuma 2004/644/EK ⁽³⁾ 5. iedaļu.

Personas datus saglabā piecus gadus no brīža, kad datu subjekts ir svītrots no tādu personu saraksta, uz kurām attiecas aktīvu iesaldēšana, vai ja ir beidzies pasākuma derīguma termiņš vai uz tiesvedības laiku, ja tāda bija sākta.

Datu subjekti var vērsties pie Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāja saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 45/2001.

⁽¹⁾ OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 31, 5.2.2011., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 296, 21.9.2004., 16. lpp.

EIROPAS KOMISIJA

Euro maiņas kurss ⁽¹⁾

2017. gada 7. decembris

(2017/C 421/06)

1 euro =

Valūta	Maiņas kurss	Valūta	Maiņas kurss
USD ASV dolārs	1,1786	CAD Kanādas dolārs	1,5131
JPY Japānas jena	132,88	HKD Hongkongas dolārs	9,2040
DKK Dānijas krona	7,4415	NZD Jaunzēlandes dolārs	1,7252
GBP Lielbritānijas mārciņa	0,88068	SGD Singapūras dolārs	1,5916
SEK Zviedrijas krona	9,9558	KRW Dienvidkorejas vona	1 287,95
CHF Šveices franks	1,1700	ZAR Dienvidāfrikas rands	16,0897
ISK Islandes krona		CNY Ķīnas juaņa renminbi	7,8013
NOK Norvēģijas krona	9,7503	HRK Horvātijas kuna	7,5450
BGN Bulgārijas leva	1,9558	IDR Indonēzijas rūpija	15 967,83
CZK Čehijas krona	25,611	MYR Malaizijas ringits	4,8184
HUF Ungārijas forints	314,84	PHP Filipīnu peso	59,646
PLN Polijas zlots	4,2129	RUB Krievijas rublis	69,7763
RON Rumānijas leja	4,6354	THB Taizemes bāts	38,458
TRY Turcijas lira	4,5553	BRL Brazīlijas reāls	3,8824
AUD Austrālijas dolārs	1,5682	MXN Meksikas peso	22,3177
		INR Indijas rūpija	76,1110

⁽¹⁾ Datu avots: atsaucies maiņas kursu publicējusi ECB.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS**(2017. gada 4. decembris)**

par to, lai Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī publicētu pieteikumu par Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1308/2013 105. pantā minētu grozījumu ar aizsargātu nosaukumu apzīmēta vīna nozares produkta specifikācijā ("Graves" (ACVN))

(2017/C 421/07)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 97. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Francija saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 105. pantu ir iesniegusi specifikācijas grozījuma pieteikumu attiecībā uz nosaukumu "Graves".
- (2) Komisija šo pieteikumu ir izskatījusi un konstatējusi, ka Regulas (ES) Nr. 1308/2013 93.–96. panta, 97. panta 1. punkta, kā arī 100., 101. un 102. panta nosacījumi ir izpildīti.
- (3) Lai varētu iesniegt iebildumu paziņojumus saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 98. pantu, specifikācijas grozījuma pieteikums attiecībā uz nosaukumu "Graves" attiecīgi būtu jāpublicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī,

IR NOĻĒMUSI ŠĀDI.

Vienīgais pants

Specifikācijas grozījuma pieteikums, kas saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 105. pantu iesniegts attiecībā uz nosaukumu "Graves" (ACVN), ir ietverts šā lēmuma pielikumā.

Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 98. pantu divu mēnešu laikā no šā lēmuma publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī drīkst celt iebildumus pret šā panta pirmajā daļā minēto specifikācijas grozījumu.

Briselē, 2017. gada 4. decembrī

*Komisijas vārdā –**Komisijas loceklis*

Phil HOGAN

⁽¹⁾ OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.

PIELIKUMS

“GRAVES”

AOP-FR-A1012-AM01

Pieteikuma iesniegšanas datums: 7.3.2016.

SPECIFIKĀCIJAS GROZĪJUMA PIETEIKUMS

1. Grozījumam piemērojamie noteikumi

Regulas (ES) Nr. 1308/2013 105. pants – grozījums, kas nav maznozīmīgs.

2. Grozījuma apraksts un pamatojums**2.1. Ģeogrāfiskais apgabals**

Specifikācijas I nodaļas IV iedaļas 1. punkts grozīts šādi:

— pēc vārda “*Virelade*” ierakstīti šādi vārdi: “un daļā no *Coimères* pašvaldības teritorijas, kas atbilst 2010. gada 5. novembrī saskaņā ar saglabāšanas plāna uzmetumu sertificētā kadastra (pārskatītais plāns 1934. gadam) 1. lapas A sekcijai, saukta par *Herrères*”. Šis grozījums izdarīts, lai ģeogrāfiskajā apgabalā iekļautu daļu *Coimères* pašvaldības teritorijas, kur vīnkopībā ilgstoši izmantoti līdzīgi vīnogu audzēšanas paņēmieni un kur apstādāmais apvidus ainaviskajā, topogrāfiskajā, hidroloģiskajā, ģeoloģiskajā un augsnes ziņā ir ļoti līdzīgs attiecīgajiem apstākļiem kaimiņos esošajos vīndārzos, kuros ražo produkciju apzīmēšanai ar nosaukumu “Graves”. Ģeogrāfiski šī *Coimères* pašvaldības teritorijas daļa atrodas tā ģeogrāfiskā apgabala tiešā apkaimē, kurā ražo ar ACVN “Graves” apzīmēto produktu.

Lūgums iekļaut *Coimères* pašvaldību iesākumā tika iesniegts jau 1938. gadā tieši pēc tam, kad valsts šo nosaukumu bija atzinusi, ievērojot to, ka kāds tā laika uzņēmējs bija norādījis, ka pārskatīšanās dēļ pašvaldība bijusi aizmirsta. Turpmākajā gaitā šis lēmums nekad nav ticis ierakstīts oficiālajos tekstos, kaut gan attiecībā uz šīs pašvaldības teritorijas iekļaušanu ģeogrāfiskajā apgabalā valsts lēmējietādes secīgi pieņēmušas labvēlīgus lēmumus. Tagad šo pašvaldību pievieno tikai tāpēc, lai labotu to, kas bija palicis aizmirsts jau ilgu laiku,

— vārdi “*Martignas-sur-Jalle*” un “*Saint-Jean-d’Illac*” no specififikācijas teksta svītroti. Šā labojuma mērķis ir izslēgt no ģeogrāfiskā apgabala *Martignas-sur-Jalle* un *Saint-Jean-d’Illac* pašvaldību, kur nekāda vīnogu audzēšana vairs nenotiek un nav neviena vīnogulāja un neviena zemesgabala, kas būtu atvēlēts ar šo ACVN apzīmēta produkta ražošanai.

Attiecīgi grozīts vienotā dokumenta 6. punkts.

2.2. Noteiktais zemesgabalu apvidus

Specifikācijas I nodaļas IV iedaļas 2. punktā pēc vārdiem “2011. gada 10. februārī” ierakstīti šādi vārdi: “bet 2013. gada 4. septembrī – tās pastāvīgā komisija, ko pilnvarojusi valsts komiteja”. Šo grozījumu izdara, lai pievienotu datumu, kas ir diena, kad kompetentā valsts iestāde apstiprināja grozījumu noteiktajā zemesgabalu apvidū ražošanas ģeogrāfiskajā apgabalā. Zemesgabalu demarkācija nozīmē ar attiecīgo kontrolēto cilmes vietas nosaukumu apzīmēta produkta ražošanai piemērotu zemesgabalu noteikšanu ražošanas ģeogrāfiskā apgabala ietvaros.

Šis grozījums vienoto dokumentu neietekmē.

2.3. Saikne ar izcelsmes vietu

Tās pašas specififikācijas I nodaļas X iedaļas 1. punkta trešajā daļā skaitlis “43” aizstāts ar skaitli “42”. Šis grozījums atbilst ģeogrāfiskā apgabala pašvaldību skaita labojumam pēc abu minēto pašvaldību (*Martignas-sur-Jalle* un *Saint-Jean-d’Illac*) svītrošanas un *Coimères* pašvaldības teritorijas daļas pievienošanas.

Attiecīgi grozīts vienotā dokumenta 8. punkts.

Rezultātā pārskatīta vienotā dokumenta 8. punktā minētā saikne, ievērojot e-Ambrosia lietotnē noteikto rakstzīmju maksimumu.

2.4. Citi grozījumi

Saistībā ar šo jauno grozījuma pieteikumu vienotais dokuments atjaunināts saskaņā ar jaunajiem noteikumiem par datu ievadi e-Ambrosia lietotnē.

VIENOTS DOKUMENTS

1. **Nosaukums**

“Graves”

2. **Ģeogrāfiskās norādes veids**

ACVN – aizsargāts cilmes vietas nosaukums

3. **Vīnkopības produktu kategorijas**

1. Vīns

4. **Vīna vai vīnu apraksts**

Nedzirkstošais sarkanvīns

Sarkanvīni iegūti, izmantojot līdzsvarotu vīna vīnogu šķirņu sastāvu, kurā katrai ir sava nozīme: ‘Cabernet sauvignon N’ šķirnes vīnogas ienes aromātu buketi un attiecīgu struktūru, bet ‘Merlot N’ – smaržu un elastību, ko attiecīgi papildina ‘Cabernet franc N’, ‘Petit verdot N’, ‘Malbec N’ un ‘Carménère N’ šķirnei raksturīgās īpašības. Kad vīni vēl ir jauni, tajos bieži vien attīstās sarkano augļu aromāti, ko pavada garšvielām un grauzdējumiem piemītošas nianšes. Šie vīni ir eleganti un strukturēti, izsmalcināti un aromātiski, tie attīstās harmoniski un to buketē tādējādi var iegūt liegas kūpinājumu notis. Atkarībā no vīnogu ražas gada un proveniENCES kulmināciju šie vīni sasniedz 5–10 gadu vecumā.

Spirta dabiskā minimālā tilpumkoncentrācija ir vismaz 11 %.

Spirta kopējā tilpumkoncentrācija pēc bagātināšanas ir 13,5 %.

Sarkanvīniem ābolskābā un pienskābā rūgšana ir obligāta.

Ābolskābes saturs nepārsniedz 0,30 gramus uz litru.

Fermentējamo cukuru saturs nepārsniedz trīs gramus uz litru.

Sausais nedzirkstošais baltvīns

Baltvīni ir eleganti un gaļīgi. Ja to gatavošanā izmantota ‘Sémillon B’ šķirne, tie parasti attīsta ziedu nianšes un savdabīgu dabisku “treknumu”, kas neizslēdz svaigumu. Apvienojumā ar ‘Sauvignon B’, kas ienes dzīvīgumu un izteiksmīgumu, un ‘Muscadelle B’, kas dāvā vieglas muskata notis, šie vīni bieži vien iemanto ziedu un citrusaugļu aromāta nianšes, ko reizumis pavada svežzemju augļiem vai mentolam piemītošas notis. Dažreiz šos vīnus nogatavina mucās, un pēc nedaudzu gadu izturēšanas šāda nogatavināšana ļauj vairot tiem bagātīgumu un daudzveidīgumu.

Spirta dabiskā minimālā tilpumkoncentrācija ir vismaz 10,5 %.

Spirta kopējā tilpumkoncentrācija pēc bagātināšanas ir 13 %.

Fermentējamo cukuru saturs nepārsniedz četrus gramus uz litru.

Vispārīgie analītiskie parametri

Maksimālais kopējais spirta saturs (tilp. %)	
Minimālais faktiskais spirta saturs (tilp. %)	
Minimālais kopējais skābums	Miliekvivalentos litrā
Maksimālais gaistošais skābums (miliekvivalentos litrā)	13,27
Maksimālais kopējais sēra dioksīda saturs (miligramos uz litru)	

Parametri, kas attiecībā uz analītiskajām īpašībām nav norādīti, ir noteikti ar spēkā esošajiem tiesību aktiem.

5. Vīndarības metodes

a) *Galvenās vīndarības metodes*

Biezība un atstatumi

Audzēšanas prakse

Vīnkoku stādījumu minimālā biezība ir 5 000 vīnkoku stādu uz hektāru platības. Rindstarpu attālums nedrīkst būt lielāks par diviem metriem, bet atstatums starp vienas rindas vīnkokiem nedrīkst būt mazāks par 0,80 metriem.

Vīnkoku vainaga veidošanas noteikumi

Audzēšanas prakse

Vīnkokus apgriež ne vēlāk kā izplaukušu lapu stadijā (9. stadijā pēc *Lorenz* skalas). Vīnkoku vainagus veido saskaņā ar šo turpmāk norādītajiem paņēmieniem, uz katra vīnogulāja atstājot ne vairāk par 12 vīnstīgu pumpuriem:

— īsā apgriešana (saukta par “à cots” jeb “augļzaru-”) vai garā apgriešana (saukta par “à astes” jeb “garkoku-”),

— divkordonu augļzaru veidā vai četrzaru vēdekļa veidā.

Apūdeņošana

Audzēšanas prakse

Apūdeņošana vīnogulāju veģetācijas periodā var tikt atļauta tikai tad, ja iestājas ilgstošs sausums un ja tas traucē vīnogulāju pareizu fizioloģisko attīstību un vīnogu normālu ienākšanos.

Bagātināšana

Īpašā vīndarības metode

Attiecībā uz sarkanvīniem atļauti ir reduktīvi bagātināšanas paņēmieni, nepārsniedzot 15 % augstu koncentrāciju.

Pēc bagātināšanas spirta kopējā tilpumkoncentrācija sarkanvīniem nepārsniedz 13,5 %.

Pēc bagātināšanas spirta kopējā tilpumkoncentrācija baltvīniem nepārsniedz 13 %.

b) *Maksimālās ražas*

Sarkanvīns

65 hektolitri no hektāra

Baltvīns

68 hektolitri no hektāra

6. Noteiktais apgabals

Vīnogu novākšana, vinifikācija, vīnu gatavošana un kopšana tiek veikta šādu *Gironde* departamenta pašvaldību teritorijā: *Arbanats, Ayguemorte-les-Graves, Beautiran, Bègles, La Brède, Budos, Cabanac-et-Villagrains, Cadaujac, Canéjan, Castres-Gironde, Cérons, Cestas, Eysines, Gradignan, Guillos, Le Haillan, Illats, Isle-Saint-Georges, Landiras, Langon, Léogéats, Léognan, Martillac, Mazères, Mérignac, Pessac, Podensac, Portets, Pujols-sur-Ciron, Roaillan, Saint-Médard-d'Eyrans, Saint-Michel-de-Rieufret, Saint-Morillon, Saint-Pardon-de-Conques, Saint-Pierre-de-Mons, Saint-Selve, Saucats, Talence, Toulence, Villenave-d'Ornon, Virelade* un daļā no *Coimères* pašvaldības teritorijas, kas atbilst 2010. gada 5. novembrī saskaņā ar saglabāšanas plāna uzmetumu sertificētā kadastra (pārskatītais plāns 1934. gadam) 1. lapas A sekcijai, sauktai par *Herrères*.

7. Galvenās vīna vīnogu šķirnes

‘Cabernet sauvignon N’

‘Cabernet franc N’

‘Cot N’

‘Carménère N’

‘Muscadelle B’

‘Merlot N’

‘Sémillon B’

‘Sauvignon gris G’

‘Sauvignon B’

‘Petit verdot N’

8. Saiknes vai saikņu apraksts

Ar aizsargātā cilmes vietas nosaukuma “Graves” apzīmētā produkta ģeogrāfiskais apgabals veido aptuveni desmit kilometru platu joslu Garonnas (Garonne) upes kreisajā krastā no Bordo (Bordeaux) ziemeļiem līdz Langonas (Langon) dienvidaustrumiem.

Kā rāda nosaukuma apzīmējums, Graves apgabalu veido akmeņi, oļi, rupjāka vai smalkāka grants, ar smilšmālu un māliem jaukta smiltis, kas vietām atrodas uz kaļķakmens cilmieža, bet parasti uz tīras smiltis vai cementa smilšakmens ar humusa daļām (alios – dzelzs daļiņu agregētas smiltis), vai māliem. Tas aizņem 42 Gironde departamenta pašvaldību teritoriju.

Augsnes veidojušās ilgas un sarežģītas ģeoloģiskās vēstures gaitā, kas cieši saistīta ar Garonnas upes izcelšanos, tās gultnes pārmaiņām un kvartāra perioda secīgajiem leduslaikmetiem. Šo periodu laikā kūstošie Pireneju ledāji vagojuši apgabala ielejas un veidojuši klinšainu iežu krājumus, ko upes aizskalojušas līdz Bordo reģiona plašumiem. No šiem secīgajiem sanesu iezīēm pāri palikušas tikai atliekas, kas izskatās kā dažādu lielumu un veidu oļainas grants pauguru kores.

Augsnēm, kas veidojušās kopš tā laika, kopēja iezīme ir to lielā caurlaidība, jo tajās ir daudz grants un oļu. Ja arī tās nav vienīgās augsnes, kam piemīt ļoti labas kvalitātes īpašības, kas piemērotas “Graves” vīnu izejvielas ražošanai, tās tomēr veido šo vīnu izcilības pamatu un ir to īstais tēls. Šā apvidus nogāzes, veicinādamas ūdeņu noteci, ir garants nevainojami veselīgai augsnes virskārtai. Šādu drenāžu turklāt pastiprina ievērojams mazu ūdensteču hidroloģiskais tīkls, ko pārsvarā veido Garonnas pietekas. Šajās augsnēs vīnogulājiem tiek nodrošināta ļoti labi regulēta ūdens piegāde.

Vīndārziem šeit ir īpašs un labvēlīgs klimats, jo tos no rietumpuses sliktajiem laikapstākļiem aizsargā priežu mežs, kam ir nozīmīga siltumregulējoša ietekme, bet no liela karstuma un pārlieku mitruma – gaisa kustība un dabiska vēdināšana, ko sniedz Garonnas tuvums, savukārt okeāna tuvums mīkstina pavasara salnas izpausmes. Šā apvidus vīnkopības platības, ko veido lēzenas nogāzes, kuru gaišie un gludie oļi met vīnogās gaismas atspulgus, ainaviski iekļaujas starp upi un priežu mežiem.

Graves novada zemes platībās rodama Bordo reģiona augstvērtīgu baltvīnu un augstvērtīgu sarkanvīnu izcelsme, un vīnkopības prakse, kas tur aizsākusies, pastāv vēl šodien. Attiecīgo šķirņu vīnogulājiem, ko audzē turienes okeāna piekrastes klimata apstākļos, jau kopš XVII un XVIII gadsimta vajadzēja balsta kārtis; vēlāk plaši ieviesa režģus un vainaga apgriešanu strikti noteiktā veidā, lai nodrošinātu pareizu audzējamās ražas sadalījumu un fotosintēzes norisei pietiekami lielu lapotnes virsmu, tādējādi panākot, ka vīnogas sasniedz optimālu gatavības pakāpi.

Ievērojot ierastos paņēmienus, kas jau ierakstīti 1937. gada 4. marta dekrētā, ar ko definē kontrolēto cilmes vietas nosaukumu “Graves”, zemesgabalu apvidū, kas noteikts vīnogu ražas ievākšanai, zemesgabalus, kam raksturīga dabiski veselīga vide, klasificē vai nu pēc to drenāžas kvalitātes, vai pēc to izvietoējuma uz kores vai uz nogāzes. No noteiktā apgabala izslēgtas tādas platības, kuras ģeogrāfiskā un topogrāfiskā stāvokļa dēļ, ko veido attālinājums no Garonnas vai atrašanās meža ieskāvumā (kas kavē auksto gaisa masu kustību), apdraud pavasara salnas.

Precīzi norobežotie zemesgabali ļauj optimāli izpausties labajām īpašībām, kādas piemīt vietējām šķirnēm, kas vēstures gaitā selekcionētas tādēļ, ka no tām iegūtie vīni apveltīti ar tādām lieliskām spējām uzglabāšanas un izturēšanas ziņā, kurām ir noteikta saistība ar šo produktu pārveidāšanu uz ļoti attāliem galapunktiem.

Lai arī šā nosaukuma produkta audzēšanai izmantojamās augsnes ir oļainas, siltas un mazauglīgas, tās tomēr nodrošina ‘Cabernet sauvignon N’ un ‘Merlot N’ šķirnes vīnogām optimālu ienākšanos, ko veicina arī siltumregulācija, kuru nodrošina Garonnas upes tuvums. Šādi iegūtajiem vīniem ir laba struktūra, un tos attiecīgi kopj tā, kā tas vajadzīgs to beidzamajai nogatavināšanai un labāko īpašību izpaušmei, pirms tos laiž tirgū piedāvāšanai patērētājiem.

Smilšainākas augsnes vai augsnes ar māla cilmiezi labāk piemērotas ir šā nosaukuma baltvīnu ražošanai no ‘Sauvignon B’ un ‘Sémillon B’ šķirnes vīnogām, kas piešķir šiem vīniem svaigumu apvienojumā ar tiem piemītošo izsmalcinātību un ziedu un augļu niansēm.

Lai nodrošinātu pienācīgu ražu, nepārslogojot vīnkokus (tas ir augļu nobriešanas un optimālas koncentrācijas garants), to stādījumos ir augsta minimālā biežība.

Divu faktoru – atrašanās Bordo ostas tuvumā, kur vēsturiski izveidojusies varena un apjomīga tirdzniecība, lai pārdotu šos vīnus daudzās jo daudzās pasaules vietās, un neatkārtojamo ģeoloģisko un augsnes apstākļu – apvienojums ir ļāvis kontrolētā cilmes vietas nosaukuma “Graves” vīniem iemantot labu starptautiska mēroga reputāciju.

9. **Būtiski papildu nosacījumi**

Tiešās apkaimes apgabals

Tiesiskais regulējums

Valsts tiesību akti.

Papildu nosacījuma veids

Atkāpe par ražošanu noteiktajā ģeogrāfiskajā apgabalā.

Nosacījuma apraksts

Tuvākās apkaimes apvidu, kas atkāpes kārtā noteikts vīnu vinifikācijai, gatavošanai un kopšanai, veido šādu Gironde departamenta pašvaldību teritorija: Barsac, Béguey, Bieujac, Bommes, Cadillac, Castets-ne-Dorthe, Fargues, Langoiran, Loupiac, Le Pian-sur-Garonne, Preignac, Rions, Saint-Loubert, Saint-Maixant, Saint-Pierre-d'Aurillac, Sainte-Croix-du-Mont un Sauternes.

Lielāka ģeogrāfiskā vienība

Tiesiskais regulējums

Valsts tiesību akti.

Papildu nosacījuma veids

Papildu noteikumi attiecībā uz marķēšanu.

Nosacījuma apraksts

Ar šo kontrolēto cilmes vietas nosaukumu apzīmēto vīnu marķējumā var norādīt lielāko ģeogrāfisko vienību – “Vin de Graves”. Šīs lielākās ģeogrāfiskās vienības nosaukumā izmantotie burti ne augstumā, ne platumā nedrīkst būt lielāki par divām trešdaļām no tiem burtiem, kas izmantoti, atveidojot šo kontrolēto cilmes vietas nosaukumu.

10. **Saite ar produkta specifikāciju**

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-d60d4526-0d0e-4eec-811f-73176ca92985

**Komisijas paziņojums par pašreizējām valsts atbalsta atgūšanas procentu likmēm un atsaucēs/
diskonta likmēm 28 dalībvalstīm, ko piemēro no 2018. gada 1. janvāra**

(Publicēts saskaņā ar 10. pantu Komisijas 2004. gada 21. aprīļa Regulā (EK) Nr. 794/2004 (OV L 140, 30.4.2004., 1. lpp.))

(2017/C 421/08)

Bāzes likmi aprēķina saskaņā ar Komisijas paziņojumu par atsaucēs likmes un diskonta likmes noteikšanas metodes pārskatīšanu (OV C 14, 19.1.2008., 6. lpp.). Atkarībā no atsaucēs likmes pielietojuma vēl ir jāpievieno šajā paziņojumā noteiktā rezerve. Diskonta likmei ir jāpievieno rezerve 100 bāzes punktu apmērā. Komisijas 2008. gada 30. janvāra Regula (EK) Nr. 271/2008, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 794/2004, paredz, ka ja nav citādi noteikts īpašā lēmumā, arī atgūšanas likmi aprēķina, bāzes likmei pieskaitot 100 bāzes punktus.

Grozītās likmes ir norādītas treknrakstā.

Iepriekšējā tabula publicēta OV C 385, 15.11.2017., 17. lpp.

No	Līdz	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.1.2018.	...	-0,18	-0,18	0,65	-0,18	0,75	-0,18	0,02	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	0,54	0,13	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	-0,18	1,85	-0,18	1,89	-0,42	-0,18	-0,18	0,73

REVĪZIJAS PALĀTA

Īpašais ziņojums Nr. 20/2017

“ES finansēti aizdevumu garantiju instrumenti: panākti pozitīvi rezultāti, bet vajadzīga mērķtiecīgāka orientācija uz labuma guvējiem un koordinācija ar valstu shēmām”

(2017/C 421/09)

Eiropas Revīzijas palāta informē, ka ir publicēts īpašais ziņojums Nr. 20/2017 “ES finansēti aizdevumu garantiju instrumenti: panākti pozitīvi rezultāti, bet vajadzīga mērķtiecīgāka orientācija uz labuma guvējiem un koordinācija ar valstu shēmām”.

Ziņojums ir pieejams lasīšanai vai lejupielādei Eiropas Revīzijas palātas tīmekļa vietnē: <http://eca.europa.eu>.

DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

Dalībvalstu paziņotā informācija attiecībā uz zvejas aizliegumu noteikšanu

(2017/C 421/10)

Saskaņā ar 35. panta 3. punktu Padomes 2009. gada 20. novembra Regulā (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem ⁽¹⁾, ir pieņemts lēmums aizliegt zveju, kā noteikts tabulā.

Aizlieguma datums un laiks	23.10.2017.
Ilgums	23.10.2017.–31.12.2017.
Dalībvalsts	Portugāle
Krājums vai krājumu grupa	SBR/09- (tostarp īpašs nosacījums par SBR/*678-)
Suga	Sarkanspuru pagele (<i>Pagellus bogaraveo</i>)
Zona	Savienības un starptautiskie ūdeņi IX zonā
Zvejas kuģu tips	—
Atsauces numurs	32/TQ2285

⁽¹⁾ OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.

Dalībvalstu paziņotā informācija attiecībā uz zvejas aizliegumu noteikšanu

(2017/C 421/11)

Saskaņā ar 35. panta 3. punktu Padomes 2009. gada 20. novembra Regulā (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem ⁽¹⁾, ir pieņemts lēmums aizliegt zveju, kā noteikts tabulā.

Aizlieguma datums un laiks	20.11.2017.
Ilgums	20.11.2017.–31.12.2017.
Dalībvalsts	Portugāle
Krājums vai krājumu grupa	SRX/89-C (tostarp īpašs nosacījums par RJC/89-C., RJH/89-C., RJN/89-C., RJU/8-C. un RJU/9-C.)
Suga	Rajveidīgās zivis (<i>Rajiformes</i>)
Zona	Savienības ūdeņi VIII un IX zonā
Zvejas kuģu tips	—
Atsauces numurs	44/TQ127

⁽¹⁾ OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.

Dalībvalstu paziņotā informācija attiecībā uz zvejas aizliegumu noteikšanu

(2017/C 421/12)

Saskaņā ar 35. panta 3. punktu Padomes 2009. gada 20. novembra Regulā (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem ⁽¹⁾, ir pieņemts lēmums aizliegt zveju, kā noteikts tabulā.

Aizlieguma datums un laiks	10.10.2017.
Ilgums	10.10.2017.–31.12.2017.
Dalībvalsts	Beļģija
Krājums vai krājumu grupa	HKE/8ABDE. (un īpašs nosacījums par HKE/*57-14)
Suga	Heks (<i>Merluccius merluccius</i>)
Zona	VIIIa, VIIIb, VIIIc un VIId (un īpašs nosacījums VI un VII zonā; Savienības un starptautiskajos ūdeņos Vb zonā; starptautiskajos ūdeņos XII un XIV zonā)
Zvejas kuģu tips	—
Atsauces numurs	24/TQ127

⁽¹⁾ OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.

Dalībvalstu paziņotā informācija attiecībā uz zvejas aizliegumu noteikšanu

(2017/C 421/13)

Saskaņā ar 35. panta 3. punktu Padomes 2009. gada 20. novembra Regulā (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem ⁽¹⁾, ir pieņemts lēmums aizliegt zveju, kā noteikts tabulā.

Aizlieguma datums un laiks	10.10.2017.
Ilgums	10.10.2017.–31.12.2017.
Dalībvalsts	Beļģija
Krājums vai krājumu grupa	SRX/89-C (tostarp īpašs nosacījums par RJC/89-C., RJH/89-C., RJN/89-C., RJU/8-C. un RJU/9-C.)
Suga	Rajveidīgās zivis (<i>Rajiformes</i>)
Zona	Savienības ūdeņi VIII un IX zonā
Zvejas kuģu tips	—
Atsauces numurs	25/TQ127

⁽¹⁾ OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.

Dalībvalstu paziņotā informācija attiecībā uz zvejas aizliegumu noteikšanu

(2017/C 421/14)

Saskaņā ar 35. panta 3. punktu Padomes 2009. gada 20. novembra Regulā (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem ⁽¹⁾, ir pieņemts lēmums aizliegt zveju, kā noteikts tabulā.

Aizlieguma datums un laiks	10.10.2017.
Ilgums	10.10.2017.–31.12.2017.
Dalībvalsts	Beļģija
Krājums vai krājumu grupa	SOL/8AB.
Suga	Parastā jūrasmele (<i>Solea solea</i>)
Zona	VIIIa un VIIIb
Zvejas kuģu tips	—
Atsauces numurs	26/TQ127

⁽¹⁾ OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.

Dalībvalstu paziņotā informācija attiecībā uz zvejas aizliegumu noteikšanu

(2017/C 421/15)

Saskaņā ar 35. panta 3. punktu Padomes 2009. gada 20. novembra Regulā (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem ⁽¹⁾, ir pieņemts lēmums aizliegt zveju, kā noteikts tabulā.

Aizlieguma datums un laiks	11.10.2017.
Ilgums	11.10.2017.–2017. gada 31. decembris
Dalībvalsts	Portugāle
Krājums vai krājumu grupa	ALB/AN05N
Suga	Garspuru tunzivs (ziemeļu apakšgrupa) (<i>Thunnus alalunga</i>)
Zona	Atlantijas okeāns uz ziemeļiem no 5° N
Zvejas kuģu tips	—
Atsauces numurs	29/TQ127

⁽¹⁾ OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.

Dalībvalstu paziņotā informācija attiecībā uz zvejas aizliegumu noteikšanu

(2017/C 421/16)

Saskaņā ar 35. panta 3. punktu Padomes 2009. gada 20. novembra Regulā (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem ⁽¹⁾, ir pieņemts lēmums aizliegt zveju, kā noteikts tabulā.

Aizlieguma datums un laiks	10.10.2017.
Ilgums	10.10.2017.–31.12.2017.
Dalībvalsts	Beļģija
Krājums vai krājumu grupa	PLE/8/3411
Suga	Jūras zeltplekste (<i>Pleuronectes platessa</i>)
Zona	VIII, IX un X; Savienības ūdeņi CECAF 34.1.1. zonā
Zvejas kuģu tips	—
Atsauces numurs	27/TQ127

⁽¹⁾ OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.

Dalībvalstu paziņotā informācija attiecībā uz zvejas aizliegumu noteikšanu

(2017/C 421/17)

Saskaņā ar 35. panta 3. punktu Padomes 2009. gada 20. novembra Regulā (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem ⁽¹⁾, ir pieņemts lēmums aizliegt zveju, kā noteikts tabulā.

Aizlieguma datums un laiks	7.10.2017.
Ilgums	7.10.2017.–31.12.2017.
Dalībvalsts	Igaunija
Krājums vai krājumu grupa	COD/N3M.
Suga	Menca (<i>Gadus morhua</i>)
Zona	NAFO 3M
Zvejas kuģu tips	—
Atsauces numurs	30/TQ127

⁽¹⁾ OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.

Dalībvalstu paziņotā informācija attiecībā uz zvejas aizliegumu noteikšanu

(2017/C 421/18)

Saskaņā ar 35. panta 3. punktu Padomes 2009. gada 20. novembra Regulā (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem ⁽¹⁾, ir pieņemts lēmums aizliegt zveju, kā noteikts tabulā.

Aizlieguma datums un laiks	10.10.2017.
Ilgums	10.10.2017.–31.12.2017.
Dalībvalsts	Beļģija
Krājums vai krājumu grupa	ANF/*8ABDE (īpašs nosacījums par ANF/07.)
Suga	Jūrasvelni (<i>Lophiidae</i>)
Zona	VIIIa, VIIIb, VIIIc un VIIf
Zvejas kuģu tips	—
Atsauces numurs	23/TQ127

⁽¹⁾ OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.

Dalībvalstu paziņotā informācija attiecībā uz zvejas aizliegumu noteikšanu

(2017/C 421/19)

Saskaņā ar 35. panta 3. punktu Padomes 2009. gada 20. novembra Regulā (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem ⁽¹⁾, ir pieņemts lēmums aizliegt zveju, kā noteikts tabulā.

Aizlieguma datums un laiks	10.10.2017.
Ilgums	10.10.2017.–31.12.2017.
Dalībvalsts	Beļģija
Krājums vai krājumu grupa	LEZ/*8ABDE. (īpašs nosacījums par LEZ/07.)
Suga	Megrimi (<i>Lepidorhombus</i> spp.)
Zona	VIIIa, VIIIb, VIIIc un VIIf
Zvejas kuģu tips	—
Atsauces numurs	22/TQ127

⁽¹⁾ OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.

Dalībvalstu paziņotā informācija attiecībā uz zvejas aizliegumu noteikšanu

(2017/C 421/20)

Saskaņā ar 35. panta 3. punktu Padomes 2009. gada 20. novembra Regulā (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem ⁽¹⁾, ir pieņemts lēmums aizliegt zveju, kā noteikts tabulā.

Aizlieguma datums un laiks	3.10.2017.
Ilgums	3.10.2017.–31.12.2017.
Dalībvalsts	Spānija
Krājums vai krājumu grupa	RNG/5B67-, ieskaitot RHG/5B67-, RNG/*8X14- un RHG/*8X14-
Suga	Strupdeguna garaste (<i>Coryphaenoides rupestris</i>)
Zona	Savienības un starptautiskie ūdeņi Vb, VI un VII zonā
Zvejas kuģu tips	—
Atsauces numurs	19/TQ2285

⁽¹⁾ OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.

